

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

# C 137 A



Izdevums  
latviešu valodā

## Informācija un paziņojumi

52. sējums

2009. gada 17. jūnijs

Paziņojums Nr.

Saturs

Lappuse

V *Atzinumi*

ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

**Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO)**

2009/C 137 A/01

Paziņojums par atklātu konkursu — Asistenti (AST 3) ēku uzturēšanas jomā — EPSO/AST/94/09 1

LV



## V

(Atzinumi)

## ADMINISTRATĪVAS PROCEDŪRAS

## EIROPAS PERSONĀLA ATLASES BIROJS (EPSO)

## PAZIŅOJUMS PAR ATKLĀTU KONKURSU

(2009/C 137 A/01)

Eiropas Personāla atlases birojs (EPSO) organizē priekšatlases testus, kā arī atklātu konkursu ar pārbaudēm, lai izveidotu kandidātu rezervi pieņemšanai darbā šādos amatos:

**ASISTENTI (\*) (AST 3)  
ĒKU UZTURĒŠANAS JOMĀ  
EPSO/AST/94/09**

Šā konkursa mērķis ir izveidot kandidātu rezervi vakanto amata vietu aizpildīšanai Eiropas Savienības iestādēs.

**Kandidātiem ir obligāti jāiepazīstas ar Vispārīgiem noteikumiem atklātos konkursos. Tie ir publicēti *Oficiālajā Vēstnesī* C 47 A 2009. gada 26. februārī, kā arī EPSO tīmekļa vietnē. Šie vispārīgie noteikumi ir paziņojuma neatņemama sastāvdaļa, un tajos ietvertas normas attiecībā uz konkursa procedūru un reģistrācijas kārtību.**

## SATURA RĀDĪTĀJS

- I. VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA
- II. AMATA SPECIFIKA
- III. PIEŅEMŠANAS NOSACĪJUMI
- IV. PRIEKŠATLASES TESTS
- V. ATKLĀTS KONKURSS
- VI. KANDIDĀTU REZERVE
- VII. KĀ PIETEIKTIES?

## I. VISPĀRĪGA INFORMĀCIJA

1. Veiksmīgo kandidātu skaits katrā profilā	1 = 40 2 = 29 3 = 22 4 = 33
---	--------------------------------------

(\*) Visas atsauces šajā paziņojumā uz vīriešu kārtas personu uzskatāmas arī par atsaucēm uz sievietu kārtas personu.

2. <b>Piezīmes</b>	Šis konkurss aptver četrus profilus, un kandidāti var pieteikties tikai vienam no tiem. Šī izvēle izdarāma elektroniskās reģistrācijas brīdī, ko pēc reģistrācijas beigu datuma nevarēs mainīt.
3. <b>Izslēgšana saistībā ar reģistrēšanos</b>	<p><b>Ja kādā procedūras brīdī EPSO konstatē, ka, ievadot datus EPSO kontā, esat sniedzis maldinošus vai nepatiesus datus un/vai to, ka esat izveidojis vairākus EPSO kontus, kas jums ir ļāvis:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>pieteikties vairākiem konkursiem/jomām/nozarēm/izvēles iespējām/profilēm, kas publicēti vienlaikus,</b></li> <li>— <b>vairākas reizes piedalīties priekšatlases testos saistībā ar vienu un to pašu konkursu vai vairākiem konkursiem/jomām/nozarēm/izvēles iespējām/profilēm, kas publicēti vienlaikus,</b></li> <li>— <b>piedalīties rakstiskos pārbaudījumos saistībā ar vairākiem konkursiem/nozarēm/izvēles iespējām/profilēm, kas publicēti vienlaikus.</b></li> </ul>

## II. AMATA SPECIFIKA

Ierēdņi būs atbildīgi par pārvaldības, izpildes, uzraudzības un koordinēšanas uzdevumiem ēku uzturēšanas jomā, jo īpaši vienā no šādiem profiliem:

### 1. Tehniskie darbinieki ar specializāciju šādās jomās:

kondicionēšanas sistēmas, ventilācijas sistēmas, apkures sistēmas, elektriskās (augstsprieguma un zemsprieguma) sistēmas, ceļamās mašīnas, automātiskās ierīces, hidrosanitārās ierīces, ugunsgrēku detektēšanas sistēmas, centralizēta tehniskā pārvaldība.

### 2. Plaša profila tehniskie darbinieki šādās jomās:

ēku karkasu būve un pabeigšana: konstrukcijas, fasādes, jumtu segumi, ārējie un iekšējie galdniecības darbi, grīdu un sienu segumi, tehnika un metodes biroju ēku ilgtspējīgai izmantošanai, enerģijas pārvaldība.

### 3. Tehniskie darbinieki ar specializāciju šādās jomās:

iekšējais un ārējais aprīkojums: biroja telpu, dienesta telpu, sanāksmju telpu un tehnisko telpu pārkārtošana, informējošās zīmes un drošības zīmes.

### 4. Tehniskie darbinieki ar specializāciju šādā jomā:

nekustamā īpašuma projektu pārvaldība (ēku celtniecība, atjaunošana, izīrēšana).

Turklāt šo pienākumu veikšanai nepieciešamas administratīvās un finanšu pārvaldības prasmes un labas zināšanas informācijas tehnoloģiju jomā (biroja darba automatizācija, *Excel*, *Word*, *MS Project* utt.) un 3. profilam – labas zināšanas pārvaldes un datorprojektēšanas (*Autocad* vai līdzīgu sistēmu) programmatūru jomā.

Proti, veicamie pienākumi var ietvert jo īpaši šādus uzdevumus:

- uzdevumus saistībā ar ēku uzturēšanu un iekārtošanu,
- vajadzību izvērtēšanu un daudzgadu plānošanu,
- pabeigto projektu pēcpārbaudi iekārtošanas/atjaunošanas/celtniecības jomā,
- palīdzību nekustamā īpašuma fonda pārvaldībā,
- specifikāciju izstrādi, lai sagatavotos konkursiem, pārbaudēm un darbu vai īpašu pakalpojumu koordinēšanai ēku nozarē,
- to ēku nozares līgumu pārvaldību (piemēram, izpildes uzraudzības, pēcpārbaudes, kvalitātes kontroles jomā), kas noslēgti ar ārējiem uzņēmumiem, kuri sniedz pakalpojumus, veic remontdarbus un piegādes un nodarbojas ar nekustamo īpašumu, tostarp uzturēšanas līgumu pārvaldību,
- ar nekustamo īpašumu saistītu lietu finanšu pārvaldību,

- līdzdalību atlases procedūrās un sarunās par ēku iegādi/izmantošanu,
- konsultācijas un plānu aktualizēšanu, izmantojot datorprojektēšanas programmatūras.

Vispārīgā kvalifikācija, kas nepieciešama darbam iestādēs, ir sīki aprakstīta Vispārīgo noteikumu atklātos konkursos 1.2. punktā.

### III. PIENĒMŠANAS NOSACĪJUMI

**Elektroniskās reģistrācijas beigu datumā** kandidātam ir jāatbilst šādiem vispārīgajiem un specifiskajiem nosacījumiem.

#### 1. VISPĀRĪGIE NOSACĪJUMI

<p>a) Jābūt Eiropas Savienības dalībvalsts pilsonim.</p> <p>b) Jābūt tiesīgam izmantot visas pilsoņa tiesības.</p> <p>c) Jābūt izpildījušam tiesību aktos noteiktās obligātā militārā dienesta prasības.</p> <p>d) Jāuzrāda atsauksmes par morālo piemērotību paredzēto pienākumu veikšanai.</p>
--

#### 2. SPECIFISKIE NOSACĪJUMI

2.1.	<b>Diploms</b>
Vai nu a)	— Augstākā izglītība, ko apliecina attiecīgs studiju beigu diploms, saistībā ar amata specifiku.
vai b)	— Vidējā izglītība, tostarp tehniskā izglītība, ko apliecina attiecīgs studiju beigu diploms, kas dod tiesības uzsākt studijas augstskolā, un kuru papildina vismaz 3 gadu darba pieredze darbā, kas saistīts ar darba pienākumiem izvēlētajā jomā. Minēto 3 gadu darba pieredzi nevarēs ņemt vērā darba pieredzes gadu skaitā, kas pieprasīts 2.2. punktā.
2.2.	<b>Darba pieredze</b>
Vai nu a)	Vismaz 3 gadu darba pieredze ar amata specifiku saistītā darbā. Šai pieredzei jābūt gūtai: — pēc 2.1. punkta a) apakšpunktā pieprasītā diploma iegūšanas,
vai b)	— pēc 2.1. punkta b) apakšpunktā pieprasītā diploma un darba pieredzes iegūšanas.
2.3.	<b>Valodu zināšanas</b>
a) 1. valoda	<b>Galvenā valoda:</b> vienas Eiropas Savienības oficiālās valodas padziļinātas zināšanas: (BG) bulgāru, (CS) čehu, (DA) dāņu, (DE) vācu, (EL) grieķu, (EN) angļu, (ES) spāņu, (ET) igauņu, (FI) somu, (FR) franču, (GA) īru, (HU) ungāru, (IT) itāļu, (LT) lietuviešu, (LV) latviešu, (MT) maltiešu, (NL) nīderlandiešu, (PL) poļu, (PT) portugāļu, (RO) rumāņu, (SK) slovāku, (SL) slovēņu vai (SV) zviedru valoda.
un	
b) 2. valoda	<b>Otrā valoda (kurai obligāti jābūt atšķirīgai no 1. valodas):</b> angļu, franču vai vācu valodas pietiekamas zināšanas.

## IV. PRIEKŠATLASES TESTI

A. Uzaicinātie kandidāti	Kandidāti, kuri <b>elektroniskās reģistrācijas laikā</b> ir paziņojuši, ka tie atbilst III sadaļas vispārīgajiem un specifiskajiem nosacījumiem.	
B. Testi		
	<b>Tests a)</b>	<b>Tests b)</b>
1. Veids	Virkne jautājumu ar atbilžu variantiem, lai novērtētu zināšanas par Eiropas Savienību, tās iestādēm un politikas virzieniem.	Virkne jautājumu ar atbilžu variantiem, lai novērtētu kandidātu vispārīgās spējas un kompetenci, jo īpaši loģiskās un matemātiskās domāšanas jomā.
2. Valoda	2. valoda	
3. Novērtējums	No 0 līdz 10 punktiem Par nepareizām atbildēm punktu skaits netiek samazināts.	No 0 līdz 20 punktiem Par nepareizām atbildēm punktu skaits netiek samazināts.
4. Nepieciešamais minimums	5 punkti	10 punkti
5. Aptuvenais ilgums	20 minūtes	55 minūtes

## V. ATKLĀTS KONKURSS

## 1. RAKSTISKIE PĀRBAUDĪJUMI

A. Uzaicinātie kandidāti	Kandidāti <sup>(1)</sup> , kas priekšatlases testos ir ieguvuši vislielāko punktu skaitu (skatīt turpmāk) un nepieciešamo minimumu katrā no tiem un kas, <b>ņemot vērā to paziņojumus elektroniskās reģistrācijas brīdī</b> , atbilst III sadaļas vispārīgajiem un specifiskajiem nosacījumiem: 1. = 200 2. = 145 3. = 110 4. = 165
B. Pārbaudījumi	
1. Veids, novērtējums un ilgums	a) Pārbaudījums par izvēles tematu izvēlētajā profilā, kura mērķis ir pārbaudīt: — kandidātu zināšanas, — viņu spēju izprast un analizēt problēmas un sagatavot kopsavilkumu, kā arī — viņu rakstīšanas prasmes. No 0 līdz 40 punktiem (nepieciešamais minimums: 20). Aptuvenais ilgums: 2 stundas. b) Rakstiskajā pārbaudījumā a) sniegto argumentu un secinājumu īss izklāsts kandidāta galvenajā valodā. Šā pārbaudījuma mērķis ir novērtēt, cik labi kandidāts zina savu galveno valodu un kā spēj tajā izteikties rakstiski (valodas stils, snieguma veids). No 0 līdz 10 punktiem (nepieciešamais minimums: 8). Aptuvenais ilgums: 30 minūtes.
2. Valoda	Pārbaudījums a): 2. valoda. Pārbaudījums b): 1. valoda.

<sup>(1)</sup> Ja vairāki kandidāti ir ieguvuši vienādu punktu skaitu, lai pretendētu uz pēdējo vietu sarakstā aicināšanai uz nākamo kārtu, atlases komisija ņems vērā visus kandidātus.

## 2. MUTISKAIS PĀRBAUDĪJUMS

A. <b>Atlasītie kandidāti</b>	Kandidāti ( <sup>1</sup> ), kuri ieguvuši lielāko punktu skaitu (skatīt turpmāk) rakstiskajos pārbaudījumos un nepieciešamo minimumu katrā no šiem pārbaudījumiem un kuri, <b>ņemot vērā kandidātu pieteikumam pievienotos apliecinājošos dokumentus</b> , atbilst III sadaļas vispārīgajiem un specifiskajiem nosacījumiem: 1. = 80 2. = 58 3. = 44 4. = 66
<b>B. Pārbaudījums</b>	
1. Veids, novērtējums un ilgums	Pārrunas ar atlasē komisiju, kas ļauj novērtēt: — piemērotību II sadaļā minēto pienākumu veikšanai, — specifiskās zināšanas saistībā ar izvēlēto profilu, — zināšanas par Eiropas Savienību, tās iestādēm un politikas virzieniem, — kandidāta motivāciju un spēju piemēroties darbam ES civildienestā multikulturālā vidē. No 0 līdz 50 punktiem (nepieciešamais minimums: 25). Aptuvenais ilgums: 30 minūtes.
2. Valoda	Pārrunas notiks kandidāta izvēlētajā otrajā valodā, bet tiks pārbaudītas arī kandidāta pirmās valodas zināšanas.
3. Vieta	Mutiskais pārbaudījums notiks Briselē.

## VI. KANDIDĀTU REZERVE

1. Iekļaušana rezerves sarakstā	Atlasē komisija iekļauj kandidātu rezervē to kandidātu ( <sup>1</sup> ) vārdus un uzvārdus, kuri ir ieguvuši vislielāko punktu skaitu rakstiskajā un mutiskajā pārbaudījumā kopā un nepieciešamo minimumu katrā no tiem (skatīt I sadaļas 1. punktu).
2. Klasifikācija	Kandidātu rezervi sadala vairākās grupās pēc profila, rezultātiem (ne vairāk kā 4) un alfabēta secībā katrā grupā.

## VII. KĀ PIETEIKTIES?

1. Elektroniskā reģistrācija	Kandidātiem jāreģistrējas elektroniskā veidā saskaņā ar Eiropas Personāla atlasē biroja tīmekļa vietnē norādīto procedūru. <b>Termiņš: 2009. gada 22. jūlijs, plkst. 12 (dienā)</b> pēc Briseles laika.
2. Kandidāta pilna pieteikuma nosūtīšana	Kandidāti, kuri ir minēti V daļas 1. punkta A sadaļā, ar EPSO konta starpniecību tiks aicināti izdrukāt elektroniskā pieteikuma kopiju, <b>parakstīt</b> to un nosūtīt kopā ar attiecīgajiem apliecinājošajiem dokumentiem uz šādu adresi: <i>Office européen de sélection du personnel (EPSO)</i> C 80 <i>Concours général EPSO/AST/94/09</i> 1049 Bruxelles BELGIQUE <b>Kārtība:</b> skatīt Vispārīgo noteikumu atklātos konkursos 2.4. punktu. <b>Termiņš:</b> termiņu kandidātiem paziņos rakstiski ar EPSO konta starpniecību, ar vēstuli aicinot iesniegt pilnu pieteikumu.

(<sup>1</sup>) Ja vairāki kandidāti ir ieguvuši vienādu punktu skaitu, lai pretendētu uz pēdējo vietu sarakstā aicināšanai uz nākamo kārtu, atlasē komisija ņems vērā visus kandidātus.









## ATSKAITE PAR OFICIĀLĀ VĒSTNEŠA C A SĒRIJU "KONKURSI"

Lūdzu, skatīt sarakstu ar C A sērijas izdevumiem, kas publicēti šā gada laikā.

Ja nav norādīts citādi, *Oficiālo Vēstnesi* izdod visās valodu versijās.

9	(DE/EN/FR)	116	
10	(IT)	117	
12	(DE/FR)	118	(EL)
13		119	
14	(DE/EN/FR)	121	(BG/CS/LT/LV/MT/PL/RO/SK)
16	(DE/EN/FR)	124	(FI)
17	(BG/ET/LT/LV/MT/RO)	130	
20		131	(SV)
21	(DE/EN/FR)	132	
23		133	
24	(DE/FR/NL)	134	(DE/EN/FR)
25	(BG/ET/LT/LV/MT/RO)	137	
28	(DE/EN/FR)		
34	(FR)		
36	(GA/EN)		
37			
38			
39	(SV)		
41	(DE/EN/FR)		
42	(EN)		
45			
46	(DE/EN/FR)		
47			
52	(DA/FI/MT)		
58	(DE/EN/FR)		
59	(DE/EN/ES/FR/PT/SV)		
62	(BG/CS/LT/LV/MT/PL/RO/SK)		
63			
70			
71			
75	(DE/EN/FR)		
80	(FR)		
84	(BG/RO)		
86			
91			
93	(BG/RO)		
94			
95			
97	(DE/EN/FR)		
98			
99	(GA/EN)		
103			
104	(CS/PL)		
105			
106			
107	(DE/EN/FR)		
109	(ET)		
114			
115	(PL)		

